

**GEMEINDE LAJEN**

Autonome Provinz Bozen

**COMUNE DI LAION**

Provincia Autonoma di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND: Zuweisung von Gästebetten aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene - Erstellung der Rangliste der bis zum 31.08.2026 eingereichten Anträge

OGGETTO: Assegazione di posti letto dal contingente anticipato a livello comunale - redazione della graduatoria delle domande presentate entro il 31.08.2026

Sitzung vom – Seduta del

Uhr - ore

28.09.2026**16:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, in Präsenz und mittels Videokonferenz im Sinne von Art. 51-bis des Kodex der örtlichen Körperschaften, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, in presenza e tramite videoconferenza di cui all'art. 51-bis del Codice degli enti locali, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind/presenti sono:

A.E./A.G.* A.U./A.I.* F.Z./
M.R.***Stefan Leiter****Bürgermeister****Martin Vikoler****Vizebürgermeister****Andrea Mitterrutzner****Gemeindereferentin****Herta Ploner****Gemeindereferentin****Dominik Solderer****Gemeindereferent**

			Sindaco
			Vicesindaco
			Assessore
			Assessore
			Assessore

Gemeindesekretär

Il segretario comunale

Martin Federspieler

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Stefan Leiter

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

*)A.E.=abwesend entschuldigt – A.U.=abw.unentsch. – F.Z. = A.G.=assente giustificato – A.I.=ass. Ingiustificato – M.R. = Fernzugang modalit  remota

Betrifft: Zuweisung von Gästebetten aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene - Erstellung der Rangliste der bis zum 31.08.2026 eingereichten Anträge

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den Art. 34, Abs. 6 und in den Art. 38, Abs. 4 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, die jeweils für die gastgewerbliche Tätigkeit und für die private Vermietung von Gästezimmern und möblierten Ferienwohnungen sowie für die Beherbergung im Rahmen von Urlaub auf dem Bauernhof eine Bettenobergrenze auf Gemeindeebene einführen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 5 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25, wonach die Bettenobergrenze auf Gemeindeebene von der Landesregierung auf der Grundlage der Erhebung und der Festlegung der Anzahl der gastgewerblichen und der nicht gastgewerblichen Gästebetten auf Betriebsebene gemäß Art. 3 und Art. 4 des vorgenannten Dekrets des Landeshauptmanns festgesetzt wird;

Nach Einsichtnahme in den Art. 34 und den Art. 38 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, wonach ohne vorherige Zuweisung von Gästebetten durch die Gemeinde weder eine Erlaubnis für die Ausübung einer gastgewerblichen Beherbergungstätigkeit ausgestellt, noch eine Tätigkeitsmeldung für die Beherbergung im Rahmen der privaten Vermietung von Gästezimmern und möblierten Ferienwohnungen oder für die Beherbergung im Rahmen von Urlaub auf dem Bauernhof eingereicht werden darf, wenn dies eine Erhöhung der Bettenanzahl zur Folge hat;

Nach Einsichtnahme in den Art. 10 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25, der, um die weitere touristische Entwicklung zu ermöglichen, ein Vorschusskontingent an Gästebetten auf Gemeindeebene vorsieht, das mit Beschluss der Landesregierung den einzelnen Gemeinden zugeteilt wird;

Festgestellt, dass das Vorschusskontingent an Gästebetten auf Gemeindeebene mit Beschluss der Landesregierung vom 07. Februar 2023, Nr. 122 bestimmt worden ist und dieser Gemeinde 59 Vorschussbetten zugeteilt worden sind;

Festgestellt, dass gemäß des Beschlusses der Landesregierung vom 7. Februar 2023, Nr. 122 in den ersten beiden Jahren Vorschussbetten nur an Betriebe mit weniger als 40 Betten zugewiesen werden dürfen und die Gemeinde unabhängig von dieser vorgenannten Einschränkung vor und nach dieser Zweijahresfrist zusätzliche Zuweisungskriterien zugunsten kleiner Betriebe vorsehen darf;

Oggetto: Assegazione di posti letto dal contingente anticipato a livello comunale - redazione della graduatoria delle domande presentate entro il 31.08.2026

LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 34, comma 6 e l'art. 38, comma 4 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, i quali introducono rispettivamente per gli esercizi pubblici e per l'affitto di camere e appartamenti ammobiliati per ferie, nonché per l'attività ricettiva nell'ambito dell'agriturismo un limite massimo di posti letto a livello comunale;

Visto l'art. 5 del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25, in base al quale il limite massimo di posti letto a livello comunale viene fissato ai sensi dell'art. 3 e dell'art. 4 del predetto decreto della Giunta provinciale sulla base del rilevamento e la determinazione del numero dei posti letto di esercizi pubblici e di esercizi a carattere non alberghiero a livello di singolo esercizio;

Visto l'art. 34 e l'art. 38 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, secondo i quali senza preventiva assegnazione di posti letto da parte del comune non può essere rilasciata alcuna autorizzazione per un'attività ricettiva nell'ambito di un esercizio pubblico e non possono essere presentate denunce di attività per l'affitto di camere e appartamenti ammobiliati per ferie o per l'attività ricettiva nell'ambito dell'agriturismo, se questo determina un aumento dei posti letto;

Visto l'art. 10 del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25, il quale per consentire un ulteriore sviluppo del turismo prevede un continente anticipato di posti letto a livello comunale, il quale viene assegnato con delibera della Giunta provinciale ai rispettivi comuni;

Preso atto che il contingente anticipato di posti letto a livello comunale è stato fissato con deliberazione della Giunta provinciale 7 febbraio 2023, n. 122 e che a questo comune sono stati assegnati 59 posti letto del contingente anticipato;

Preso atto che ai sensi della deliberazione della Giunta provinciale 7 febbraio 2023, n. 122 nei primi due anni i posti letto del contingente anticipato possono essere assegnati soltanto a strutture con meno di 40 letti e che il comune indipendentemente dalla limitazione predetta può prevedere prima e dopo questi due anni criteri di assegnazione ulteriori a favore delle piccole strutture;

Nach Einsichtnahme in den Art. 8 und in den Art. 10 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25, welche bestimmen, dass die Zuweisung von Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene und die Zuweisung von Gästebetten aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene nach Kriterien und Modalitäten erfolgt, die von der Gemeinde mit eigener Verordnung festgelegt werden, unter Berücksichtigung der allgemeinen Kriterien der „vorhandenen Infrastruktur“, der „Erreichbarkeit“ und der „erforderlichen Ressourcen“,

Festgestellt, dass genannte Verordnung für die Zuweisung von Gästebetten auf Gemeindeebene für die Gemeinde Lajen mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 19 vom 10.06.2024 genehmigt wurde und am 01.07.2024 in Kraft getreten ist;

Nach Einsichtnahme in den Art. 8 der genannten Verordnung, der für die Zuweisung der Gästebetten aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene zusätzlich zu den oben genannten allgemeinen Kriterien in Abs. 3 folgende Vorzugskriterien festlegt:

a) der Betrieb übt seine Tätigkeit bereits aus und verfügt somit bereits über Betten;

b) der Betrieb verfügt über einen Rechtstitel, der ihn dazu ermächtigt an nicht Hausgäste Speisen und Getränke zu verabreichen oder der Betrieb erklärt, um einen solchen Rechtstitel innerhalb von 3 Monaten ab Antrag um Zuweisung von Gästebetten anzusuchen bzw. darüber zu verfügen und die Tätigkeit der Verabreichung von Speisen und Getränken innerhalb von 3 Monaten nach Erhalt des Rechtstitels effektiv aufzunehmen, bei sonstigem Verfall der ihm aufgrund dieses Vorzugskriteriums zugewiesenen Gästebetten; ist für die Verabreichung von Speisen und Getränken das Durchführen eines Bauvorhabens notwendig, sind zusätzlich die in Art. 6 angeführten Fristen zu beachten, bei sonstigem Verfall der dem Betrieb aufgrund dieses Vorzugskriteriums zugewiesenen Gästebetten;

c) der Betrieb befindet sich in einem Gebiet der Gemeinde in dem noch kein Angebot an Gästebetten besteht;

d) es handelt sich beim Antragsteller um einen Jungunternehmer, der höchstens 35 Jahre alt ist;

Festgehalten, dass oben zitierter Art. 8, Abs. 1 DLH Nr. 25/2022 mit DLH vom 13. April 2026, Nr. 10, Art. 3 hinsichtlich der Zuweisung von Gästebetten der Kategorie b) wie folgt ergänzt wurde:

„Die Zuweisung von Gästebetten für die Vermietung zu touristischen Zwecken gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12, erfolgt vorzugsweise an jene Antragstellerinnen und Antragsteller, die die Tätigkeit an ihrem Wohn- oder Rechtssitz ausüben. Zuweisungen, die zur Folge haben, dass die Tätigkeit von der Antragstellerin oder dem Antragsteller insgesamt in mehr als zwei Wohneinheiten ausgeübt wird, sind nicht zulässig.“

Visto l'art. 8 e l'art. 10 del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25, i quali stabiliscono che l'assegnazione di posti letto dal contingente a livello comunale e dal contingente anticipato a livello comunale avviene secondo i criteri e le modalità stabiliti dal comune con proprio regolamento, tendendo in considerazione i criteri generali delle "infrastrutture presenti", della "raggiungibilità" e delle "risorse necessarie";

Dato atto che detto regolamento per l'assegnazione di posti letto a livello comunale per il Comune di Laion è stato approvato con la deliberazione del Consiglio Comunale n. 19 del 10.06.2024 ed è divenuta efficace al 30.06.2024;

Visto l'art. 8 del citato regolamento, il quale per l'assegnazione di posti letto dal contingente anticipato a livello comunale oltre ai criteri generali sopra indicato definisce nel comma 3 i seguenti criteri preferenziali:

a) l'esercizio è già attivo e pertanto dispone già di letti

b) l'esercizio dispone di un titolo giuridico, il quale lo autorizza a somministrare pasti e bevande anche a non alloggiati oppure l'esercizio dichiara di richiedere il relativo titolo giuridico ovvero dichiara di disporre di un tale titolo entro 3 mesi dalla richiesta di assegnazione di posti letto e di iniziare effettivamente l'attività di somministrazione di pasti e di bevande entro 3 mesi dall'ottenimento del titolo giuridico, pena la decadenza dei posti letto che gli sono stati attribuiti in base a questo criterio preferenziale; nel caso in cui sia necessario effettuare dei lavori edili per la somministrazione di pasti e di bevande sono da osservare in aggiunta i termini indicati nell'art. 6, pena la decadenza dei posti letto che sono stati attribuiti all'esercizio in base a questo criterio preferenziale;

c) l'esercizio è situato in una zona del Comune in cui non esiste ancora un'offerta di posti letto per gli ospiti;

d) il richiedente è un giovane imprenditore, di non oltre 35 anni di età;

Dato atto, che l'art. 8, comma 1 del DPG n. 25/2022 sopra citato è stato integrato con DPG del 13 aprile 2026, n. 10, art. 3 riguardante l'assegnazione di posti letto nella categoria b) come segue:

“L'assegnazione di posti letto per l'affitto a scopi turistici ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n.12, avviene in via preferenziale a favore delle e dei richiedenti che svolgono l'attività presso la loro residenza o sede legale. Non sono ammesse assegnazioni che comportino lo svolgimento dell'attività da parte della o del richiedente complessivamente in più di due unità immobiliari.”

In Erwägung, genannte Bestimmung bei der Erstellung der Rangordnung dahingehend umzusetzen, dass bei Vorhandensein genannter Voraussetzung der Tätigkeit am Wohn- oder Rechtssitz ein zusätzlicher Punkt zuerkannt wird;

Nach Einsichtnahme in den Art. 5, Abs. 2 der genannten Verordnung:

Gästebetten aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene gewährleisten im Sinne von Art. 10 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25 die Fortführung der touristischen Entwicklung in der Gemeinde und werden nur dann zugewiesen, wenn im Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene in der jeweiligen Kategorie keine oder nicht ausreichend Gästebetten vorhanden sind.

Nach Einsichtnahme in den Art. 9 der genannten Verordnung betreffend die Modalitäten für die Zuweisung der Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene und aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene;

Dass demnach zu den Fälligkeiten an jedem zweiten Monatsende des Jahres Rangordnungen erstellt werden, sofern im Gästebettenkontingent oder im Vorschusskontingent auf Gemeindeebene Gästebetten verfügbar sind;

Festgestellt, dass zur Fälligkeit am 31.08.2026 das Vorschusskontingent auf Gemeindeebene im Sinne des Art. 2 der oben zitierten Verordnung aufgrund des Verfalles von zugewiesenen Gästebetten 8 verfügbare Betten in der Kategorie a) Gästebetten der gastgewerblichen Betriebe gemäß Landesgesetz vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 und 4 verfügbare Betten in der Kategorie b) Gästebetten für die Vermietung gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12 aufweist;

Dass innerhalb genanntem Termin insgesamt 7 Anträge um Zuweisung von Gästebetten bezüglich der Kategorie a) Gästebetten der gastgewerblichen Betriebe gemäß Landesgesetz vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 und 15 Anträge um Zuweisung von Gästebetten der Kategorie b) Gästebetten für die Vermietung gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12 eingegangen sind;

Dass aufgrund genannter Gesuche mit heutigem vorhergehendem Beschluss die Rangordnung für das Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene im Sinne des Art. 2 der oben zitierten Verordnung erstellt wurde;

Dass somit für jene Anträge, welche in der oben genannten Rangliste für die Zuweisung von Betten aus dem Gemeindekontingent nicht berücksichtigt werden können, eine Zuweisung von Betten aus dem Vorschusskontingent im Sinne des Art. 8 der oben zitierten Verordnung möglich ist;

dass die Anzahl der beantragten Gästebetten die verfügbare Anzahl von Gästebetten im Vorschusskontingent übersteigt und somit im Sinne des Art. 8 und des Art. 9 der oben genannten Verordnung eine Rangliste zu erstellen ist;

Considerato di applicare la suddetta disposizione nella definizione della graduatoria in modo tale che, in presenza del suddetto requisito dell'attività svolta presso la residenza o sede legale, venga assegnato un punto aggiuntivo;

Visto l'art. 5, comma 2 del citato regolamento:

I posti letto del contingente anticipato a livello comunale garantiscono ai sensi dell'art. 10 del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25 la continuità dello sviluppo turistico nel comune e vengono assegnati solamente nel caso in cui non sono disponibili oppure non sono disponibili posti letto in numero sufficiente per la rispettiva categoria nel contingente dei posti letto a livello comunale.

Visto l'art. 9 del citato regolamento riguardante le modalità di assegnazione dei posti letto dal contingente di posti letto a livello comunale e dal contingente anticipato a livello comunale;

Che, quindi, alle scadenze previste alla fine di ogni secondo mese dell'anno vengono redatte delle graduatorie, ove siano posti letto disponibili nel contingente di posti letto o nel contingente anticipato a livello comunale;

Dato atto che alla scadenza del 31.08.2026 il contingente anticipato a livello comunale ai sensi dell'art. 2 del sopra citato regolamento a seguito della decadenza i posti letto assegnati dispone di 8 posti letto disponibili nella categoria a) posti letto delle strutture ricettive alberghiere ai sensi della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 e di 4 posti letto disponibili nella categoria b) posti letto destinati alla locazione ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12;

Che entro tale termine sono stati presentati in totale 7 domande di assegnazione di posti letto riguardo la categoria a) posti letto degli esercizi pubblici, ai sensi della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 e 15 domande di assegnazione di posti letto riguardo la categoria b) posti letto per l'affitto ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12;

Che, sulla base delle richieste citate, con la precedente delibera odierna è stata redatta la graduatoria per il contingente dei posti letto a livello comunale ai sensi dell'art. 2 del regolamento sopra citato;

Che pertanto è possibile, per le domande che non possono essere prese in considerazione per l'assegnazione di posti letto dal contingente a livello comunale nella suddetta graduatoria, valutare l'assegnazione di posti letto dal contingente anticipato, ai sensi dell'art. 8 del regolamento sopra citato;

che il numero di posti letto richiesti supera i posti letto liberi disponibili nel contingente anticipato e che, quindi, è necessario procedere alla formazione di una graduatoria ai sensi dell'art. 8 e dell'art. 9 del regolamento sopra citato;

dass die Zuweisung der Gästebetten aus dem Vorschusskontingent im Sinne des Art. 10, Abs. 3 DLH Nr. 25/2022 nicht der Unterteilung in die Kategorien lt. Art.6, Abs. 1 desselben DLH bzw. lt. Art. 2 der Verordnung unterliegt;

dass im Sinne des Art. 9, Abs. 2 der oben genannten Verordnung bei der Erstellung der Rangliste jene Betriebe vorgereiht werden, die den allgemeinen Kriterien besser entsprechen und die die meisten Vorzugskriterien auf sich vereinen können. Im Falle von Gleichstand wird der Betrieb vorgereiht, dessen Antrag um Zuweisung zeitlich vorher bei der Gemeinde eingelangt ist;

Nach Einsichtnahme in die beiliegende Rangordnung, laut welcher die verfügbaren Gästebetten im Vorschusskontingent wie folgt zugewiesen werden können:

1. Hatzis KG d. Hofer Stephanie, Pension Hatzis, Tschöfas 2 A, Zuweisung von 8 Betten der Kategorie „a) Gästebetten der gastgewerblichen Betriebe gemäß Landesgesetz vom 14. Dezember 1988, Nr 58“;

1. Steger Aaron, Alpine Chalet Aurora Dolomites, Mitterweg 10, Zuweisung von 2 Betten der Kategorie „b) Gästebetten für die Vermietung gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12“;

2. Brugger Markus, Alte Kaserne, Schießstandweg 13, Zuweisung von 2 Betten der Kategorie „b) Gästebetten für die Vermietung gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12“;

Festgehalten, dass damit die verfügbaren Gästebetten im Vorschusskontingent auf Gemeindeebene erschöpft sind und dass die zugewiesenen 59 im Sinne des Art. 10, Abs. 2 DLH Nr. 25/2022 innerhalb von 10 Jahren durch das verfügbare Kontingent auf Gemeindeebene ausgeglichen werden müssen;

Einsicht genommen in den Haushaltsplan 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/2025;

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

Einsicht genommen in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016, genehmigt worden ist,

Einsicht genommen in die geltenden Satzung der Gemeinde Lajen,

Einsicht genommen in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des zitierten R.G. Nr. 2/2018:

66ej/
iflS1HCVs6GCTYcl+Ew23piJkrXs+VS0vgpTWU=

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzmäßiger Form

che l'assegnazione dei posti letto dal contingente anticipato a livello comunale ai sensi dell'art. 10, comma 3 del DPP n. 25/2022 non è soggetta alla suddivisione nelle categorie ai sensi dell'art. 6, comma 1 dello stesso DPP o dell'art. 2 del regolamento sopra citato;

che ai sensi dell'art. 9, comma 2 del sopra citato regolamento nella redazione della graduatoria viene data precedenza a quegli esercizi che corrispondono di più ai criteri generali e che dispongono di più criteri preferenziali. In caso di parità viene data la precedenza a quell'esercizio la cui richiesta di assegnazione é prevenuta prima al comune:

Vista l'allegata graduatoria, sulla base della quale i posti letto disponibili nel contingente anticipato possono essere assegnati come segue:

1. Hatzis S.a.s. di Hofer Stephanie, Pensione Hatzis, Ceves 2 A, assegnazione di 8 posti letto della categoria a) posti letto degli esercizi pubblici, ai sensi della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58;

1. Steger Aaron, Alpine Chalet Aurora Dolomites, Via Mitterweg 10, assegnazione di 2 posti letto della categoria b) posti letto per l'affitto ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12;

2. Brugger Markus, Alte Kaserne, Via Schießstand 13, assegnazione di 2 posti letto della categoria b) posti letto per l'affitto ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12;

dato atto che a questo punto i posti letto disponibili nel contingente anticipato a livello comunale sono stati esauriti e che ai sensi dell'art. 10, comma 2 DPP n. 25/2022 entro 10 anni i 59 posti letto assegnati devono essere compensati con il contingente a livello comunale;

visto il bilancio di previsione 2026 approvato con la delibera del consiglio comunale n. 58/2025;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;

visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016;

visto lo statuto vigente del Comune di Laion;

visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della citata L.R. n. 2/2018:

66ej/
iflS1HCVs6GCTYcl+Ew23piJkrXs+VS0vgpTWU=

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. Die beiliegende Rangliste der innerhalb der Fälligkeit am 31.08.2026 eingereichten Anträge um Zuweisung von Gästebetten aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene zu genehmigen, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme bildet, auf deren Grundlage die verbleibenden zur genannten Fälligkeit im Vorschusskontingent verfügbaren Gästebetten wie folgt zugewiesen werden können:

Der Kategorie „a) Gästebetten der gastgewerblichen Betriebe gemäß Landesgesetz vom 14. Dezember 1988, Nr 58“:

1. Hatzis KG d. Hofer Stephanie, Pension Hatzis, Tschöfas 2 A, Zuweisung von 8 Betten der Kategorie „a) Gästebetten der gastgewerblichen Betriebe gemäß Landesgesetz vom 14. Dezember 1988, Nr 58“;

Der Kategorie „b) Gästebetten für die Vermietung gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12“:

1. Steger Aaron, Alpine Chalet Aurora Dolomites, Mitterweg 10, Zuweisung von 2 Betten der Kategorie „b) Gästebetten für die Vermietung gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12“;

2. Brugger Markus, Alte Kaserne, Schießstandweg 13, Zuweisung von 2 Betten der Kategorie „b) Gästebetten für die Vermietung gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12“;

2. Festzuhalten, dass die Zuweisung der Gästebetten im Sinne des Art. 9, Abs. 3 der Verordnung für die Zuweisung von Gästebetten auf Gemeindeebene mit Maßnahme des Bürgermeisters erfolgt;
3. festzuhalten, dass die gegenständliche Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt;
4. festzuhalten, dass die gegenständliche Maßnahme eine **institutionelle Tätigkeit** der Gemeindeverwaltung betrifft;
5. festzuhalten, dass die gegenständliche Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt;

Gegen diesen Beschluss kann während es Zeitraume seiner Veröffentlichung jede Bürgerin und jeder Bürger Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jede und jeder Interessierte Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen einlegen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artt. 119-120 des GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen kommen die Artt. 126-132 des GvD Nr. 104/2010 zur Anwendung

1. Di approvare l'allegata graduatoria delle domande per l'assegnazione di posti letto dal contingente anticipato a livello comunale presentate entro la data di scadenza del 31.08.2026, che costituisce parte essenziale ed integrante del presente provvedimento, in base della quale i rimanenti posti letto disponibili nel contingente anticipato alla suddetta scadenza potranno essere assegnati come segue:

Della categoria a) posti letto degli esercizi pubblici, ai sensi della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58:

1. Hatzis S.a.s. di Hofer Stephanie, Ceves 2 A, assegnazione di 8 posti letto della categoria a) posti letto degli esercizi pubblici, ai sensi della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58;

Della categoria b) posti letto per l'affitto ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12:

1. Steger Aaron, Alpine Chalet Aurora Dolomites, Via Mitterweg 10, assegnazione di 2 posti letto della categoria b) posti letto per l'affitto ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12;

2. Brugger Markus, Alte Kaserne, Via Schießstand 13, assegnazione di 2 posti letto della categoria b) posti letto per l'affitto ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12;

2. Di dare atto che l'assegnazione dei posti letto ai sensi dell'art. 9, comma 3 del Regolamento per l'assegnazione di posti letto a livello comunale avviene con provvedimento del Sindaco;
3. di dare atto, che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa;
4. di dare atto, che il presente provvedimento è relativo all'**attività istituzionale** dell'ente;
5. di dare atto, che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa;

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessata ed ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119-120 del D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni si applicano gli artt. 126-132 del D.lgs. n. 104/2010

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister - Sindaco

Stefan Leiter

Letto, confermato e sottoscritto

Gemeindesekretär - Il segretario comunale

Martin Federspieler

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005